

关于审阅《微生物学报》稿件的体会及 提高稿件质量的建议

朱阳

Wageningen University and Research Centre, Bioprocess Engineering Group, Netherlands

《微生物学报》第九、十届编委

《微生物学报》特聘英文编辑

2011 年 10 月

每年我会浏览大量的《微生物学报》稿件,并负责修订部分的英文摘要。大部分稿件的质量较好,选题有一定新意,表达也较规范,这对保证《微生物学报》的质量起到了积极的作用。为了保证《微生物学报》始终刊登高质量的中(英)文文章,并使其在同研究领域中的影响力逐渐增强,我提出以下一些建议以利于进一步提高稿件质量,与其他编委会同仁共同探讨。

1. 注重稿件潜在被引的可能性。

有一部分的文章只是简单描述一个(并非高水平)实验操作的过程以及观察到的结果,写成文章后与学生在学校里的实验报告差别不大,尽管作者也写了引言、讨论部分。这样的文章,不仅对微生物学的发展没有贡献、也不具有被同行参考的价值。此类稿件不会被同行引用,对于提升刊物的质量没有任何帮助。因此,一篇稿件所报道的内容能否被考虑发表,应该将是否具有研究价值和应用价值作为标准。

2. 强调稿件关于研究目的论述。

《微生物学报》的很多投稿都属于应用型研究。应用型研究就应该针对一个要解决的问题,而这个问题应该具有经济上、技术上、环境生态方面的重要意義和亟待解决的迫切性(这也是国家研究经费拨款的主要依据)。只有解决这样的问题,作者的研究工作才具有一定的社会、经济和环境效应。如果作者阐述的问题不具备这样的特性,那么作者的研究就没有什么价值,也不具备发表的价值。

3. 不可轻视材料与方法的描述。

不少作者,特别是学生作者,在描述材料与方法的时候很模糊,这是有悖于科技文章对材料与方法描述要求可重复性的原则。应该做到:读者通过阅读材料与方法要能够重复实验并得到同样的结果。

投稿是作者向审稿人和编辑学习与交流以提高自己科研能力的途径之一。其实作者投稿,特别对于学生作者来说,虽然发表核心期刊文章是达到毕业要求的必要条件,但对于作者漫长的科技生涯来说,从写作、投稿、到发表是一个学会严谨描述科学发现并能够进行科学交流的过程。作为审稿人、编辑,应该能够从这个角度帮助作者提高他们的学术水平,以影响国家整体科技实力。

《微生物学报》对英文摘要的写作要求

2007 年 12 月修订

1. 英文摘要的内容应与中文摘要一致,但比中文摘要更详尽。要求在文中给出[Objective], [Methods], [Results], [Conclusion]等 words。英文摘要完成后,务必请英文较好、且专业知识强的专家审阅定稿后再返回编辑部。凡不符合要求的,即使学术上可以达到刊出的水平,本刊也将推迟发表。

2. 英文摘要的撰写要点:

- (1) 建议使用第一人称,以此可区分研究结果是引用文献的还是作者的。
- (2) 建议用主动语态,被动语态表达拖拉模糊尽量不用,这样可以免好多长句,以求简单清晰。
- (3) 摘要应当使用过去时态,语法正确,句子通顺。
- (4) 句子的开头处最好不要使用阿拉伯数字。
- (5) 不用缩写语,除非是人人皆知的,如:DNA, ATP 等。
- (6) 不要使用任何汉字字符,包括标点,括号,温度,希腊字母等。